

国际原子能机构 2015年预算更新本



IAEA
国际原子能机构

GC(58)/2

访问国际原子能机构以下网站可得到本文件的电子版

www.iaea.org

国际原子能机构 2015年预算更新本



IAEA
国际原子能机构

GC(58)/2

国际原子能机构印制
2014年7月

目 录

	页次
导言	iii
2015 年资源总额概览	v
概述	1
优先排序	1
增效	2
财政概述	3
2015—2023 年大型资本投资计划和 2015 年大型资本投资基金	11
附件：2015 年决议草案	19
A. 2015 年经常预算拨款	22
B. 2015 年技术合作资金	26
C. 2015 年周转基金	26

导 言

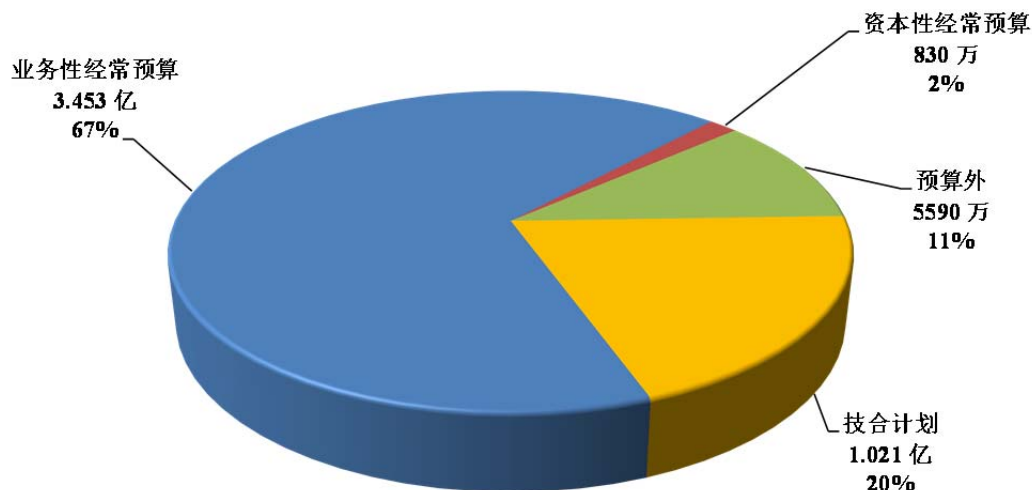
GC(57)/2 号文件《国际原子能机构 2014—2015 年计划和预算》向 2013 年 9 月大会提出了业经理事会通过的原子能机构 2014—2015 年两年期经常计划。尽管该文件列入了 2014 年和 2015 年两年的概算，但按照《规约》的规定，理事会须向大会提交年度概算以供核准，因此，2015 年的概算仅属于初步概算。

根据已通过的两年期计划编制的程序（GOV/1999/23 号文件），该两年期第二年即 2015 年的概算将载于一份简要文件《国际原子能机构预算更新本》。本文件侧重于 2015 年，突出强调对初步概算的任何重要修改，介绍对该两年期第二年适用的价格调整情况，并且提出拨款和其他决议草案。

按照 GC(57)/2 号文件《国际原子能机构 2014—2015 年计划和预算》第 85 段，与 2014 年相比，2015 年经更新的概算将反映实际零增长。

技术合作、原子能机构“核安全行动计划”、核安保、加强实验室和癌症防治仍然是原子能机构在 2014—2015 年两年期的头等优先事项。今后几年中将对塞伯斯多夫原子能机构实验室设施实施现代化改造，以确保能够向成员国提供最佳服务。

2015 年资源总额概览 (以欧元表示, 按 2015 年价格计)



3.536 亿欧元	与 2014 年相比经常预算实际零增长
3.453 亿欧元	2015 年业务性经常预算
830 万欧元	2015 年资本性经常预算
1.1%	2015 年的总体价格平均调整数
4060 万欧元	2015 年经常预算中用于技术合作（技合）支助的费用
570 万欧元	2015 年用于原子能机构“核安全行动计划”的经常预算
270 万欧元	2015 年用于核应用实验室改造的资本性经常预算
220 万欧元	2015 年经常预算中用于“治疗癌症行动计划”的资金
520 万欧元	2015 年经常预算中用于核安保的费用

国际原子能机构 2015 年预算更新本

概述

1. 本文件侧重于 2015 年，突出强调对初步概算的任何重要修改，介绍 2015 年价格调整情况，并且提出拨款和其他决议草案。

2. 经成员国在 2014—2015 年计划和预算及技术合作资金（技合资金）指标不限人数的非正式工作组范畴内密集磋商，理事会建议将经修订的“2014—2015 计划和预算”提交大会核准。理事会建议如 GOV/2013/30/Rev.1 号文件所述，2014 年业务性经常预算为 3.37 亿欧元，资本性经常预算为 800 万欧元（在加上 1.4% 的价格增加前）。这比 2013 年业务部分的水平增加 150 万欧元或 0.4%，比预算的资本部分减少 4.1%。经常预算中建议的净总增加额比 2013 年高 0.3%。

3. 在加上 1.4% 的价格调整以使该建议按 2014 年价格计算后，2014 年业务性经常预算最终为 3.416 亿欧元（比 2013 年高 1.7%），资本性经常预算为 820 万欧元。在适用秘书处在本“预算更新本”中提交的价格调整数之前，2015 年预算与 2014 年相比仍保持零增长。

4. 秘书处目前建议 2015 年业务性经常预算为 3.416 亿欧元，资本性经常预算为 820 万欧元（在加上价格增加前）。这代表与 2014 年相比业务性经常预算和资本性经常预算均为实际零增长。

5. 在适用 1.1% 的价格调整以使该建议按 2015 年价格计算后，2015 年业务性

经常预算最终为 3.453 亿欧元（2015 年业务性经常预算总计增加 1.1%），资本性经常预算为 830 万欧元。除非另有说明，本文件中的所有表均以欧元表示。表 3 至表 9 仅在 GC(57)/2 号文件《国际原子能机构 2014—2015 年计划和预算》中提供，不构成本文件的一部分。

优先排序

6. 由于全球金融形势继续影响成员国向原子能机构活动提供资金的能力，2015 年预算的编制继续侧重于优先排序和确定适当的增效措施。

优先事项

7. 2015 年预算支持总干事为 2014—2015 年两年期确定的优先事项：

- 技术合作和“治疗癌症行动计划” — 在 2015 年经常预算中，220 万欧元用于“治疗癌症行动计划”和 2160 万欧元用于技合计划。
- “核安全行动计划” — 在 2015 年经常预算中资金为 570 万欧元。
- 核安保 — 在 2015 年经常预算中资金为 520 万欧元。
- 塞伯斯多夫实验室的改造 — 在 2015 年资本性经常预算中资金为 270 万欧元。

8. 按照“加速和扩大原子能对全世界和平、健康及繁荣的贡献”的法定职能，“核能”在 2014—2015 年两年期继续是原子能机构的一个优先事项。

9. 2014年1月，理事会核可原子能机构在可得资金情况下响应中国、法国、德国、俄罗斯联邦、英国和美利坚合众国（欧洲三国+3）和伊朗伊斯兰共和国的请求，对“联合行动计划”中规定的核相关措施开展监测和核查。

10. 虽然原子能机构在2014年已经开始进行“联合行动计划”所要求的时限为六个月的活动，但在这一阶段尚不清楚对2015年的财政影响。倘若“欧洲三国+3”和伊朗根据“联合行动计划”就后续步骤达成协议，总干事将在必要时重新评定这种资源影响并向理事会提出报告。

增效

11. 2015年预算继续以实现增效为基础，其中确定了能够实现增效的低度优先项目和领域，以便只将被认为属于优先事项的那些活动纳入预算。

12. 为了在对建议的计划成果产生最少不利影响的情况下完成当前建议，同时保持原子能机构“2014—2015年计划和预算”中建议的平衡和优先事项，秘书处继续寻求进一步的提高效率举措和节俭措施，以实现建议的削减。将主要在“促进持续改进的伙伴关系”背景下，继续探讨在以下领域增加效率节省：

- 审查差旅规则和程序以减少总的差旅支出；

- 使顾问的使用合理化，根据内部监督服务办公室提出的建议，只在秘书处范围内无法获得所需的专门知识时才用以提供有时限的特定服务并采取透明的聘用过程；
- 优化技术和办公室用品的使用；
- 推行一个“节纸”环境；
- 继续精简计划结构；
- 进一步使工作负荷合理化，并促进使用原子能机构“计划支助信息系统”；
- 继续优化信息技术的使用和相关政策；
- 审查业务过程，以提高其效率，同时保持强健的内部控制；
- 审查会议安排，包括会期；
- 减少行政过程的步骤和签署情况。

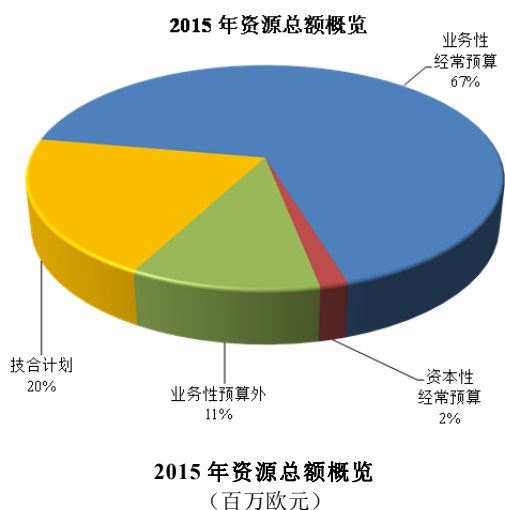
13. 增效努力已在进行之中，有关增效的进一步详情将在2014年期间向成员国报告，而有关这两年期实现的增效的全面报告将在2014—2015年两年期结束后印发。

14. 原子能机构“计划支助信息系统”将在2015年进入其最后阶段，在所有项目阶段完成后，将实现该系统的全部益处，届时，将就该系统对工作人员配备的影响进行评定研究。

财政概述

资源总额

15. 原子能机构的总资源由经常预算、预算外资源和用于技合计划的资源构成。2015 年原子能机构的资源总额按 2015 年价格计为 5.116 亿欧元。



资金来源	2015 年
业务性经常预算	345.3
资本性经常预算	8.3
业务性预算外	55.9
技合计划	102.1
总计	511.6

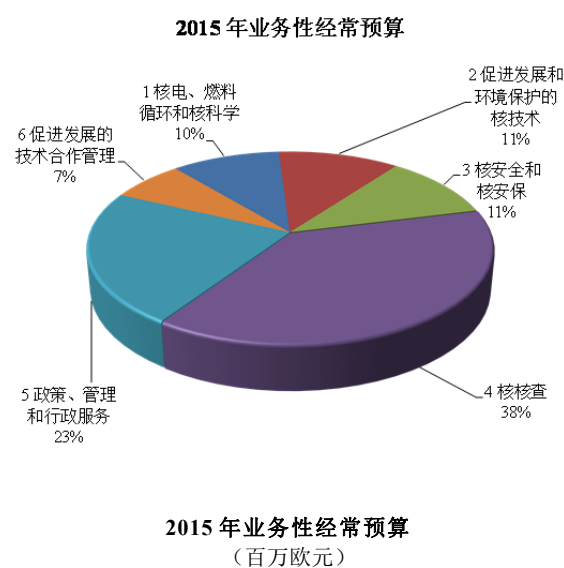
16. 经常预算由业务性部分和资本性部分组成，后者为大型基础设施投资提供资金。按照原子能机构工作计划的结构，对经常预算概算按六个主计划进行介绍。

17. 原子能机构继续依靠主要来自成员国的预算外资金来开展一些活动。2015 年预计将收到 5590 万欧元。

18. 对技合计划而言，预计 2015 年可获得 8010 万美元用作估计的核心项目资金。估计还有 200 万欧元国家参项费用和 2000 万欧元预算外活动资金用来补充这笔资金。

业务性经常预算资源

19. 编制了 2015 年业务性经常预算和资本性经常预算，以便维持各项主计划之间的平衡。2015 年与 2014 年相比没有对经常预算总额的资金总额或按主计划分列的相对资金份额提出修改建议。以下图和表给出按 2015 年价格计的业务性经常预算。



主计划	2015 年
1 核电、燃料循环和核科学	34.9
2 促进发展和环境保护的核技术	38.9
3 核安全和核安保	37.6
4 核核查	132.5
5 政策、管理和行政服务	77.7
6 促进发展的技术合作管理	23.8
总计	345.3

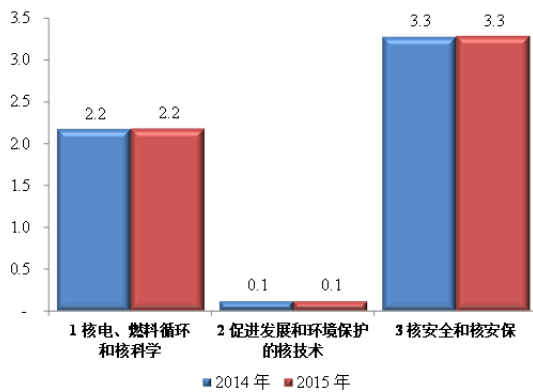
20. 建议的预算还包括 2015 年整个原子能机构范围内从经常预算支助技合计划的资金 4020 万欧元，其中包括来自其他主计划的支助。这与 2014 年持平。

2015年由业务性经常预算
向技术合作计划提供的支助
(百万欧元)

主计划	2015年
1 核电、燃料循环和核科学	2.6
2 促进发展和环境保护的核技术	6.6
3 核安全和核安保	4.7
4 核核查	-
5 政策、管理和行政服务	2.7
6 促进发展的技术合作管理	23.6
总计	40.2

21. 2015年经常预算包括分布于三个主计划中的560万欧元原子能机构“核安全行动计划”准备金。

2014—2015年用于原子能机构“核安全行动计划”的经常预算



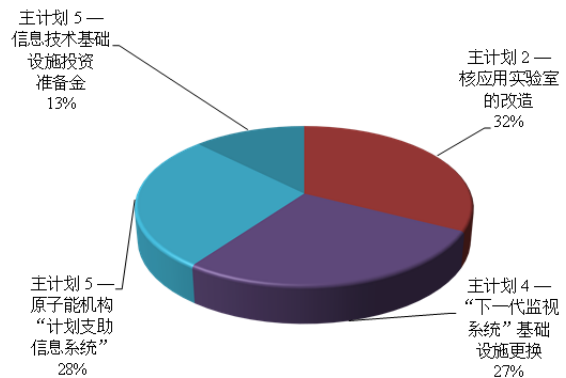
资本性经常预算资源

22. 编制了2015年资本性经常预算，以便满足原子能机构的最高资本性优先事项。2015年与2014年相比没有对资本性经常预算的资金总额或按主计划分列的相对资金份额提出修改建议。以下图和表给出按2015年价格计的2015年资本性经常预算。

2015年资本性经常预算
(百万欧元)

资本性投资	2015年
主计划2 — 核应用实验室的改造	2.7
主计划4 — “下一代监视系统”基础设施更换	2.3
主计划5 — 原子能机构“计划支助信息系统”	2.3
主计划5 — 信息技术基础设施投资准备金	1.0
总计	8.3

2015年资本性经常预算



其他财政考虑

价格调整

23. 2015年的总体平均价格调整数为1.1%。这基于一些因素，其中包括：

- 专业工作人员费用和顾问增加了1.5%；
- 一般事务职类工作人员费用增加0.1%；
- 所有其他支出项目增加1.0%。

24. 有关工作人员费用的趋势和预期基于国际公务员制度委员会（公务员制度委员会）所提供的预测和奥地利“协定工资”指数，而对所有其他支出项目，原子能机构采用了欧洲联盟“调和消费者物价指数”的最新统计数字。

25. 这一价格调整与 2015 年国际指数有可比性，这些指数包括国际货币基金组织（货币基金组织）《世界经济展望》（2013 年 10 月）有关欧元区的 1.4%、普华永道会计师事务所全球经济观察预测（2014 年 1 月）有关欧元区的 1.5% 和欧洲中央银行通胀预测（2013 年 12 月）的 1.3%。

预算货币和汇率

26. 原子能机构的功能货币是欧元。与以往一样，经常概算使用 1 欧元兑 1 美元的预算汇率以欧元编制。本文件中所

有表和图均基于该预算汇率以欧元表示。原子能机构按照大会制定的分摊比例表及进行欧元和美元分割的要求以这两种货币向成员国摊派会费。

向联合国大会提交的预算报告

27. 按照《联合国和国际原子能机构关系协定》（INFCIRC/11 号文件第一部分）第十六条的规定，行政和预算问题咨询委员会可对该预算进行审查，并将就该预算的行政部分向联合国大会提出报告。

表 1. 经常预算 — 按计划和主计划分列

计划/主计划	2014年 预算	2015年概算 按2014年 价格计	比2014年增减		价格调整	2015年概算 按2015年 价格计
			欧元	%		
1. 核电、燃料循环和核科学						
总体管理、协调及共同活动	2 641 891	2 636 143	(5 748)	(0.2%)	1.1%	2 663 938
核电	7 929 763	7 928 930	(833)	(0.0%)	1.2%	8 024 737
核燃料循环和材料技术	3 491 867	3 491 622	(245)	(0.0%)	1.2%	3 533 982
促进可持续能源发展的能力建设和核知识维护	10 326 485	10 322 264	(4 221)	(0.0%)	1.1%	10 436 076
核科学	10 088 797	10 088 964	167	0.0%	1.1%	10 203 238
主计划 1	34 478 803	34 467 923	(10 880)	(0.0%)	1.1%	34 861 971
2. 促进发展和环境保护的核技术						
总体管理、协调及共同活动	7 148 972	7 148 473	(499)	(0.0%)	1.0%	7 217 681
粮食和农业	11 295 034	11 294 468	(566)	(0.0%)	1.1%	11 417 394
人体健康 (不包括2014—2015年的“治疗癌症行动计划”)	8 176 873	8 176 887	14	0.0%	1.1%	8 270 472
水资源	3 437 018	3 437 158	140	0.0%	1.0%	3 471 543
环境	6 201 177	6 201 031	(146)	(0.0%)	1.0%	6 262 348
放射性同位素生产和辐射技术	2 223 928	2 223 900	(28)	(0.0%)	1.1%	2 249 194
主计划 2	38 483 002	38 481 917	(1 085)	(0.0%)	1.1%	38 888 632
3. 核安全和核安保						
总体管理、协调及共同活动	4 368 243	4 365 562	(2 681)	(0.1%)	1.2%	4 417 163
事件和应急准备和响应	3 772 821	3 771 831	(990)	(0.0%)	1.2%	3 817 461
核装置安全	9 915 952	9 916 596	644	0.0%	1.2%	10 040 192
辐射安全和运输安全 (包括2014—2015年辐射防护服务)	6 997 627	6 996 624	(1 003)	(0.0%)	1.1%	7 075 966
放射性废物管理	6 969 365	6 969 933	568	0.0%	1.2%	7 054 576
核安保	5 089 980	5 090 100	120	0.0%	1.2%	5 150 343
主计划 3	37 113 988	37 110 646	(3 342)	(0.0%)	1.2%	37 555 701
4. 核核查						
总体管理、协调及共同活动	13 288 489	12 822 818	(465 671)	(3.5%)	1.1%	12 962 211
保障执行	108 512 207	112 232 194	3 719 987	3.4%	1.1%	113 520 441
其他核查活动	530 249	530 249	-	-	1.3%	537 002
发展	8 697 933	5 452 099	(3 245 834)	(37.3%)	1.3%	5 520 438
主计划 4	131 028 878	131 037 360	8 482	0.0%	1.1%	132 540 092
5. 政策、管理和行政服务						
政策、管理和行政服务	76 943 995	76 945 863	1 868	0.0%	1.0%	77 687 366
主计划 5	76 943 995	76 945 863	1 868	0.0%	1.0%	77 687 366
6. 促进发展的技术合作管理						
促进发展的技术合作管理	23 561 013	23 561 983	970	0.0%	1.0%	23 797 704
主计划 6	23 561 013	23 561 983	970	0.0%	1.0%	23 797 704
业务性经常预算	341 609 679	341 605 692	(3 987)	(0.0%)	1.1%	345 331 466
大型资本投资资金需求						
促进发展和环境保护的核技术	2 672 800	2 672 800	-	-	1.0%	2 699 528
核核查	2 261 600	2 261 600	-	-	1.0%	2 284 216
政策、管理和行政服务	3 289 600	3 289 600	-	-	1.0%	3 322 496
资本性经常预算	8 224 000	8 224 000	-	-	1.0%	8 306 240
原子能机构计划总计	349 833 679	349 829 692	(3 987)	(0.0%)	1.1%	353 637 706
为其他单位有偿工作	2 840 339	2 817 419	(22 920)	(0.8%)	1.0%	2 845 593
经常预算总额	352 674 018	352 647 111	(26 907)	(0.0%)	1.1%	356 483 299
减去杂项收入						
为其他单位有偿工作	2 840 339	2 817 419	(22 920)	(0.8%)	1.0%	2 845 593
其他杂项收入	655 000	655 000	-	-	-	655 000
成员国国会费	349 178 679	349 174 692	(3 987)	(0.0%)	1.1%	352 982 706

表 2. 经常预算 — 收入总表

	2014年预算 按2014年 价格计	2015年概算 按2014年 价格计	2015年 比2014年 增减	2015年概算 按2015年 价格计
业务性经常预算	340 954 679	340 950 692	(3 987)	344 676 466
资本性经常预算	8 224 000	8 224 000	-	8 306 240
成员国分摊会费	349 178 679	349 174 692	(3 987)	352 982 706
杂项收入				
为其他单位有偿工作				
印刷服务	411 200	411 200	-	415 312
医疗服务	887 615	887 615	-	896 491
《核聚变》期刊	199 958	199 166	(792)	201 158
其他财政服务	157 284	157 284	-	158 857
总务	59 624	60 138	514	60 739
实验室服务	238 522	215 880	(22 642)	218 039
根据保障协定可收回的金额	886 136	886 136	-	894 997
为其他单位有偿工作小计	2 840 339	2 817 419	(22 920)	2 845 593
其他				
核信息系统产品	5 000	5 000	-	5 000
原子能机构出版物 — 其他	250 000	250 000	-	250 000
实验室收入	200 000	200 000	-	200 000
投资和利息收入	200 000	200 000	-	200 000
其他小计	655 000	655 000	-	655 000
杂项收入总计	3 495 339	3 472 419	(22 920)	3 500 593
经常预算收入总计	352 674 018	352 647 111	(26 907)	356 483 299

2015—2023 年大型资本投资计划
和 2015 年大型资本投资基金

大型资本投资计划

28. 大型资本投资计划概述原子能机构在本两年期以及“以后”几个两年期（最长另外八年）的大型资本项目。大型资本投资计划每年更新一次，系源于原子能机构维持最新、运行良好和适当的基础设施的需要而制订。下表提供了该计划的概览，表 10 提供了按年度分列的详细情况。

2015—2023 年大型资本投资计划 —
按主计划和大型资本项目分列

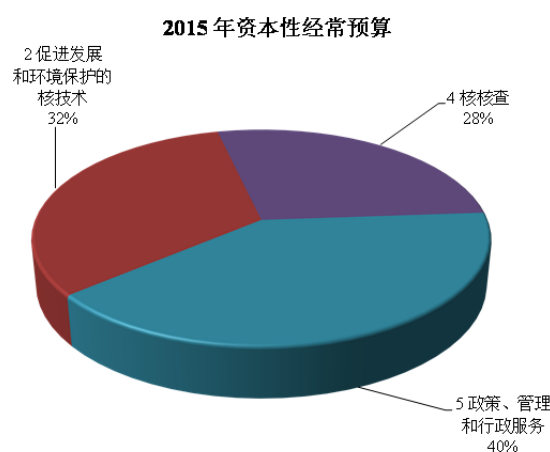
主计划/大型资本项目	2015—2023 年 总计
2. 促进发展和环境保护的核技术	
核应用实验室的改造 — 原“增强塞伯斯多夫核科学和应用实验室的能力”项目	23 039 759
主计划 2	23 039 759
3. 核安全和核安保	
辐射安全技术服务	518 864
主计划 3	518 864
4. 核核查	
“下一代监视系统”基础设施更换	8 225 568
保障信息系统	2 056 000
制订和实施切尔诺贝利核电站保障方案	1 200 000
加强保障分析服务的能力	2 182 153
制订和实施芬兰/瑞典乏燃料封装厂和地质处置库保障方案	7 230 952
主计划 4	20 894 673
5. 政策、管理和行政服务	
原子能机构“计划支助信息系统”	3 081 600
信息技术基础设施投资准备金	19 018 000
主计划 5	22 099 600
大型资本投资计划总计	66 552 896

29. “大型资本投资基金”是根据《财务条例》第 4.06 条设立的一项储备金，用以帮助向“大型资本投资计划”中所列原子能机构大型基础设施需求提供资金。该基金为满足此类资本需求提供了机会，使它们能够不再继续面临拖延或不需要实质性增加年度捐款。大型资本投资计划由资本性经常预算摊款、未用预算余额、预算外捐款和理事会可能决定的任何其他来源提供资金。理事会在既定计划和预算核准过程的框架内审查该基金。

30. 2015 年，大型资本投资需求总额按 2014 年价格计为 2130 万欧元。

资本性经常预算

31. 总干事已将 2015 年资本性经常预算资金的上限定为 830 万欧元（价格调整后）。将在主计划 2 “促进发展和环境保护的核技术”（32%）、主计划 4 “核核查”（28%）和主计划 5 “政策、管理和行政服务”（40%）的项目之间分配资本性经常预算资金。



32. 虽然本文件提供了 2015—2023 年期间的大型资本投资计划，但建议在 2014 年进行的资本投资有相当大的数额迄今仍没有资金来源。目前，2014 年共有 2350 万欧元的资本需求仍无资金来源，而 2015 年无资金来源的投资总计 1300 万欧元。希望这些需求将吸引成员国做出预算外认捐。表 12 提供了 2014 年和 2015 年这些需求的详细情况。

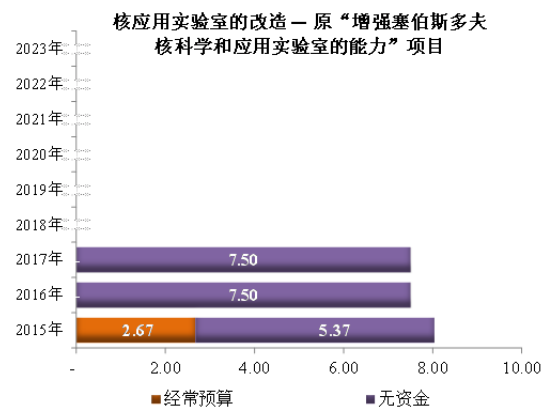
按主计划分列的概述

33. GC(57)/2 号文件《国际原子能机构 2014—2015 年计划和预算》中载有对作为 2015—2023 年大型资本投资计划组成部分的大型资本投资的计划概述。以下段落提供对按 2014 年价格计的 2015 年及以后时期资金需求的概述。

主计划 2 — 促进发展和环境保护的核技术

核应用实验室的改造 — 原“增强塞伯斯多夫核科学和应用实验室的能力”项目

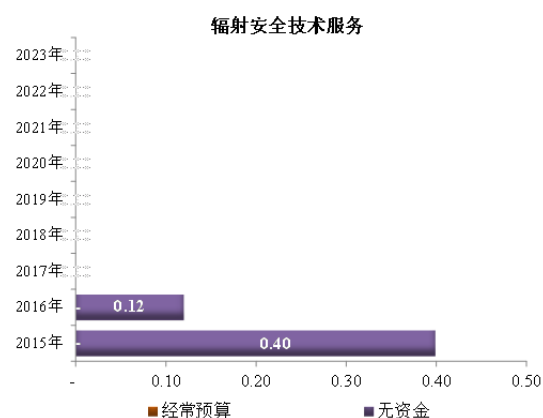
34. 2014 年开始的该项目的初步概算为 3100 万欧元，其中 2300 万欧元供在 2015—2017 年使用。该项目在 2014 年从资本性经常预算获得了 270 万欧元。2015 年，建议从资本性经常预算同样提供 270 万欧元。2014 年和 2015 年都至少有 540 万欧元的需求仍无资金来源。



主计划 3 — 核安全和核安保

辐射安全技术服务

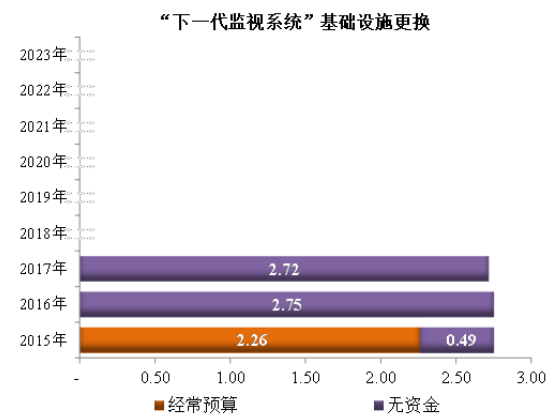
35. 在收到预算外资金的前提下应于 2014 年开始的该项目的概算总额为 90 万欧元。在此概算总额中，50 万欧元系 2015—2016 年期间所需。



主计划 4 — 核核查

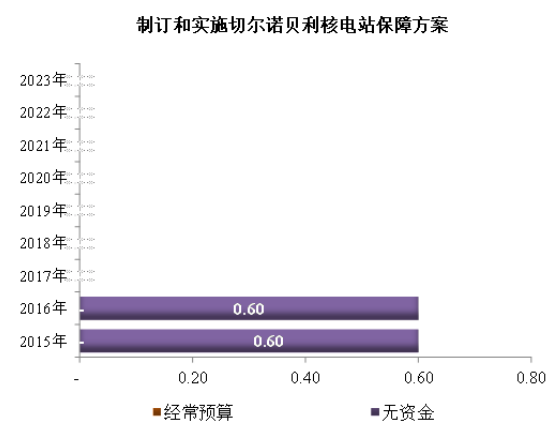
以新的“下一代监视系统”更换当前基础设施

36. 该项目自 2015 年起的需求总额为 820 万欧元，其中 230 万欧元将在 2015 年从资本性经常预算提供资金，而 2015 年有 50 万欧元仍无资金来源。



制订和实施切尔诺贝利核电站保障方案

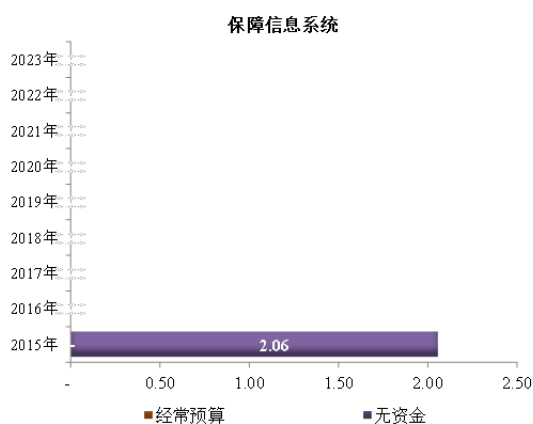
37. 由于整备设施完工的推迟，该项目已被延期至 2016 年。此外，由于采用一种新的保障方案，对以前在 GC(57)/2 号文件《国际原子能机构 2014—2015 年计划和预算》中报告的 420 万欧元的资金需求总额进行了下调。经修订的资金需求现为 220 万欧元，其中 100 万欧元系 2014 年所需，以及 120 万欧元系 2015—2016 年期间所需。目前，该项目的所有需求都仍无资金来源。



保障信息系统

38. 收集、储存和分析保障相关资料是原子能机构保障体系的核心特性。这些资料除其他外特别包括国家申报、视察结果、卫星图像、环境样品和公开来源资料。原子能机构为支持得出可信保障结论而储存、分析和利用所有保障相关数据的能力需要一个可靠的信息技术系统。保障司目前使用的信息技术系统正越来越不能满足这一要求：该信息技术系统主机的开发始于 20 世纪 70 年代，现已过时，在处理需要处理的数据量和数据种类方面面临着挑战。由于技术过时，该系统不能维持，并且越来越难以强化。因此，随着时间的推移，信息的保护和安全的也将日益被置于危险之中。维护和改进现有过时软件和硬件所需的专门知识已不再能够通过商业手段获得。为消除这些限制和加强保护机密资料的能力，原子能机构设立了一个开发现代信息系统的项目，以便利用现有保障相关资料并进行安全、可访问性和可利用性的优化。

39. 该资本项目在 2014 年从资本性经常预算中获得了 220 万欧元，而 2014 年有 1000 万欧元的需求、2015 年有 210 万欧元的需求仍无资金来源。

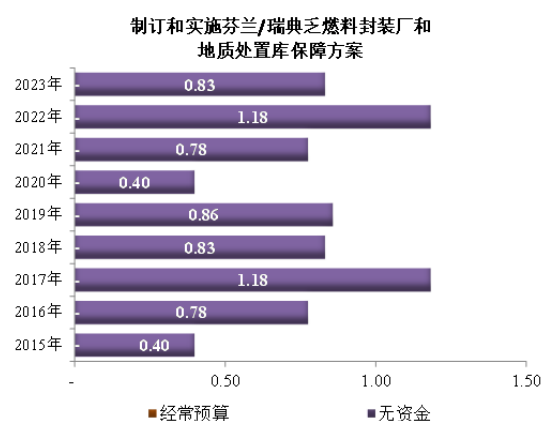


40. 保障信息系统项目正在被纳入一个称为“保障信息技术的现代化”项目的新设项目。在本文件编写之时，对有关费用的评定仍在进行中，故而在本文件中无法提供。将适时向成员国通报该项目的计划和费用概算。

制订和实施芬兰/瑞典乏燃料封装厂和地质处置库保障方案

41. 除了为 2015—2023 年期间建议的总计 720 万欧元外，估计在 2024 年还将另外需要 100 万欧元。

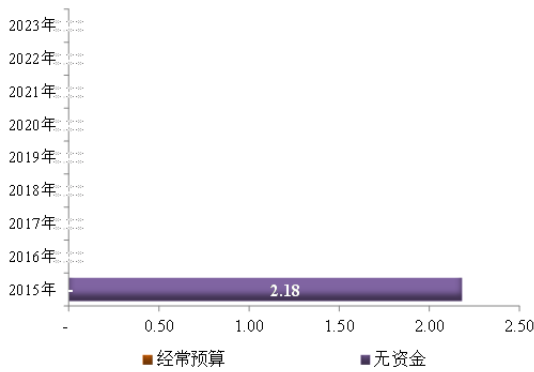
42. 下图概述了该项目的筹资计划，整个项目仍无资金。



加强保障分析服务的能力

43. 该项目的费用总额为已在 GOV/INF/2012/15 号文件中向成员国通报的 8080 万欧元。虽然大多数需求已有资金来源，但仍有总计 890 万欧元无资金来源，其中 670 万欧元系 2015 年之前所需，以及 220 万欧元系 2015 年所需。该项目已经大部分完成，预计于 2015 年结束。

加强保障分析服务的能力



主计划 5 — 政策、管理和行政服务

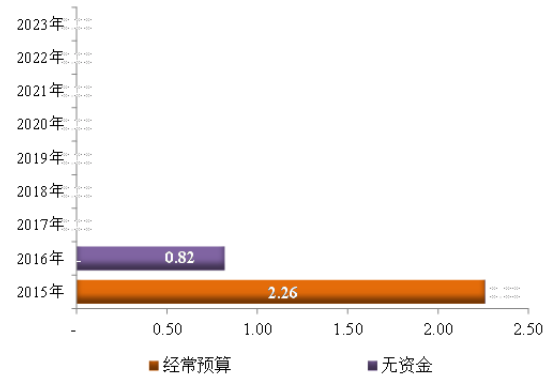
原子能机构“计划支助信息系统”

44. 原子能机构“计划支助信息系统”的第一阶段和第二阶段已顺利完成并正在全面投入运行。第三阶段（“人力资源和薪资”）预定在 2014 完成。在过渡期间，一个有关征聘的新功能变得可以利用，它提供一些将显著提高原子能机构的征聘能力的补充特性。这将导致第三阶段的范围扩大以及第三阶段和第四阶段的完成期被稍微推迟。预计第三阶段将于 2014 年最后一个季度完成，第四阶段（“差旅和会议”）于 2016 年完成。这将使该项目的结束时间延至 2016 年，并导致在 2016 年增加了 80 万欧元的需求。

45. 原子能机构“计划支助信息系统”从开始到完成的估计费用总额将从 3390 万欧元增加到大约 3470 万欧元。如下

图所示，在该资金需求总额中，有 230 万欧元将在 2015 年从资本性经常预算提供资金，而 80 万欧元将建议在 2016 年提供资金。

原子能机构“计划支助信息系统”



信息技术基础设施准备金

46. 2015 年有 100 万欧元将从资本性经常预算提供资金，而仍有 150 万欧元无资金来源。

47. 下图列出该项目的资金需求：

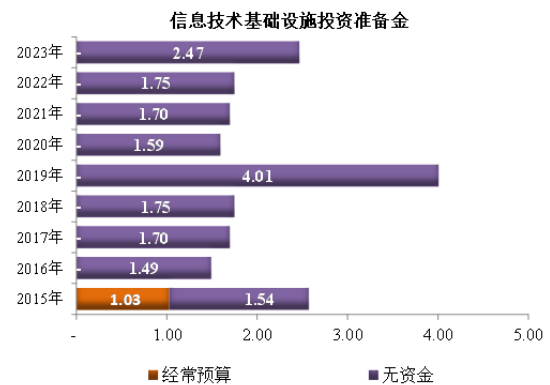


表 10. 2015—2023 年大型资本投资计划（按 2014 年价格计）

主计划/大型资本项目	2015年	2016年	2017年	2018年	2019年	2020年	2021年	2022年	2023年	总计
2. 促进发展和环境保护的核技术										
核应用实验室的改造 — 原“增强塞伯斯多夫核科学和应用实验室的能力”项目	8 039 759	7 500 000	7 500 000	-	-	-	-	-	-	23 039 759
主计划 2	8 039 759	7 500 000	7 500 000	-	-	-	-	-	-	23 039 759
3. 核安全和核安保										
辐射安全技术服务	398 864	120 000	-	-	-	-	-	-	-	518 864
主计划 3	398 864	120 000	-	-	-	-	-	-	-	518 864
4. 核核查										
“下一代监视系统”基础设施更换	2 753 549	2 753 549	2 718 469	-	-	-	-	-	-	8 225 568
保障信息系统	2 056 000	-	-	-	-	-	-	-	-	2 056 000
制订和实施切尔诺贝利核电站保障方案	600 000	600 000	-	-	-	-	-	-	-	1 200 000
加强保障分析服务的能力	2 182 153	-	-	-	-	-	-	-	-	2 182 153
制订和实施芬兰/瑞典乏燃料封装厂和地质处置库保障方案	397 836	775 112	1 182 200	831 652	857 352	397 836	775 112	1 182 200	831 652	7 230 952
主计划 4	7 989 538	4 128 661	3 900 669	831 652	857 352	397 836	775 112	1 182 200	831 652	20 894 673
5. 政策、管理和行政服务										
原子能机构“计划支助信息系统”	2 261 600	820 000	-	-	-	-	-	-	-	3 081 600
信息技术基础设施投资准备金	2 570 000	1 490 600	1 696 200	1 747 600	4 009 200	1 593 400	1 696 200	1 747 600	2 467 200	19 018 000
主计划 5	4 831 600	2 310 600	1 696 200	1 747 600	4 009 200	1 593 400	1 696 200	1 747 600	2 467 200	22 099 600
大型资本投资计划总计	21 259 762	14 059 261	13 096 869	2 579 252	4 866 552	1 991 236	2 471 312	2 929 800	3 298 852	66 552 896

表 11. 2014—2015 年资本性经常预算细目

主计划/大型资本项目	2014年预算 按2014年 价格计	2015年概算 按2014年 价格计	2015年比2014年 增减		价格调整	2015年概算 按2015年 价格计
			欧元	%		
2. 促进发展和环境保护的核技术						
核应用实验室的改造 — 原“增强塞伯斯多夫核科学和应用实验室的能力”项目	2 672 800	2 672 800	-		1.0%	2 699 528
主计划 2	2 672 800	2 672 800	-	-	-	2 699 528
4. 核核查						
“下一代监视系统”基础设施更换	-	2 261 600	2 261 600		1.0%	2 284 216
保障信息系统	2 261 600	-	(2 261 600)		-	-
主计划 4	2 261 600	2 261 600	-	-	-	2 284 216
5. 政策、管理和行政服务						
原子能机构“计划支助信息系统”	1 542 000	2 261 600	719 600		1.0%	2 284 216
信息技术基础设施投资准备金	1 747 600	1 028 000	(719 600)		1.0%	1 038 280
主计划 5	3 289 600	3 289 600	-	-	-	3 322 496
资本性经常预算	8 224 000	8 224 000	-	-	-	8 306 240

表 12. 无资金来源的 2014—2015 年资本需求

48. 下表列出了在总干事确定的资本性经常预算限制范围内将没有资金来源并且还没有为之认捐或收到预算外资金的 2014—2015 年资本需求。希望这些需求将吸引成员国做出预算外认捐。

主计划/大型资本项目	2014 年	2015 年
2. 促进发展和环境保护的核技术		
核应用实验室的改造 — 原“增强塞伯斯多夫核科学和应用实验室的能力”项目	5 315 365	5 366 959
主计划 2	5 315 365	5 366 959
3. 核安全和核安保		
辐射安全技术服务	390 434	398 864
主计划 3	390 434	398 864
4. 核核查		
“下一代监视系统”基础设施更换	93 183	491 949
保障信息系统	10 007 793	2 056 000
制订和实施切尔诺贝利核电站保障方案	1 000 000	600 000
加强保障分析服务的能力	6 700 000	2 182 153
制订和实施芬兰/瑞典乏燃料封装厂和地质处置库保障方案	-	397 836
主计划 4	17 800 976	5 727 938
5. 政策、管理和行政服务		
信息技术基础设施投资准备金	-	1 542 000
主计划 5	-	1 542 000
无资金的大型资本投资计划	23 506 776	13 035 762

附件：2015 年决议草案

49. 本部分提出原子能机构 2015 年的决议草案，包括“2015 年经常预算拨款”、“2015 年技术合作资金（技合资金）的分配”和“2015 年周转基金”。

A. 经常预算

50. 2015 年经常预算拨款分为两部分：一部分系业务性经常预算（决议 A 第 1 段和第 2 段）；另一部分系资本性经常预算（决议 A 第 3 段和第 4 段）。这些拨款的支出将分别列账，从而将不会把划拨给业务性经常预算的资金用于开展大型资本投资，反之亦然。

51. 经常预算拨款决议中包含一个调整公式，以考虑该年度的汇率变动。成员国的会费额将基于 2014 年 9 月大会确定的会费分摊比额表计算。

B. 技术合作计划

52. 原子能机构的技术合作（技合）活动由技合资金和预算外捐款提供资金。技合资金主要由其指标每年由理事会建议的自愿捐款和受援成员国缴纳的“国家参项费用”构成。理事会建议的技合资金自愿捐款指标¹ 2015 年为 6979.7 万欧元（等值于 9100 万美元）。

53. 2015 年技术合作计划的资源预测数额为 8008 万美元² 和 2200 万欧元，包括：
(i) 8008 万美元为估计的核心项目资金；(ii) 200 万欧元为“国家参项费用”（将计入估计的核心资金）；(iii) 2000 万欧元为预算外活动估计的执行额。这些数额并不构成资金的指标或对资金额的限制，也绝非对 2015 年的技合计划预先作出判断。

C. 周转基金

54. 在第五十七届常会上，大会核准 2014 年周转基金水平继续为 1521 万欧元。没有对 2015 年维持这一水平提出任何修改建议，但应铭记对经常预算的平均每月需求额超出了周转基金水平，这对原子能机构构成一个显著的风险。

¹ GOV/2013/30/Rev.1 号文件。

² 说明：这仅为指示性数额。按照秘书处的单一货币方案，为 2014—2015 年技合计划规划的实际资源基于 6142.136 万欧元的技合资金指标的达到率（基于 2013 年 7 月 1 日汇率）。

A. 2015 年经常预算拨款

大会，

接受理事会关于 2015 年国际原子能机构经常预算的建议³，

1. 拨款 348 177 059 欧元（按 1.00 美元兑 1.00 欧元汇率计）作为 2015 年原子能机构经常预算费用的业务部分，分列如下⁴：

	欧元
1. 核电、燃料循环和核科学	34 861 971
2. 促进发展和环境保护的核技术	38 888 632
3. 核安全和核安保	37 555 701
4. 核核查	132 540 092
5. 政策、管理和行政服务	77 687 366
6. 促进发展的技术合作管理	23 797 704
主计划合计	<u>345 331 466</u>
7. 为其他单位有偿工作	<u>2 845 593</u>
总计	<u>348 177 059</u>

各拨款款目金额将按照附件 A.1 所载调整公式进行调整，以考虑该年度的汇率变动；

³ 见 GC(58)/X 号文件。

⁴ 拨款款目 1—6 表示原子能机构的主计划。

2. 决定上述拨款的经费，在扣除

- 为其他单位有偿工作所得收入（款目 7）；
- 其他杂项收入 655 000 欧元；

后，由各成员国根据大会 GC(58)/RES/ 号决议所确定的分摊比额表缴纳的会费提供。按 1.00 美元兑 1.00 欧元的汇率计，本部分会费总额为 344 676 466 欧元（300 248 286 欧元加 44 428 180 美元）；

3. 拨款 8 306 240 欧元（按 1.00 美元兑 1.00 欧元汇率计）作为 2015 年原子能机构经常预算资本部分的费用，分列如下⁵：

	欧元
1. 核电、燃料循环和核科学	—
2. 促进发展和环境保护的核技术	2 699 528
3. 核安全和核安保	—
4. 核核查	2 284 216
5. 政策、管理和行政服务	3 322 496
6. 促进发展的技术合作管理	—
	8 306 240
总计	8 306 240

各拨款款目金额将按照附件 A.2 所载调整公式进行调整，以考虑该年度的汇率变动；

4. 决定上述拨款的经费由各成员国根据大会 GC(58)/RES/ 号决议所确定的分摊比额表缴纳的会费提供。按 1.00 美元兑 1.00 欧元的汇率计，本部分会费总额为 8 306 240 欧元（8 306 240 欧元）；5. 授权总干事：

- a. 承付 2015 年经常预算所拨款项以外的支出，但是所涉任何工作人员的相应薪酬和所有其他费用必须全部从销售、为成员国或国际组织工作、研究赠款、特别捐款或 2015 年经常预算以外的其他来源的收入中支付；
- b. 经理事会核准，在上述第 1 段和第 3 段所列任何款目之间调拨资金。

⁵ 请参见脚注 4。

附 件

A.1 2015 年经常预算业务部分拨款

按欧元计算的调整公式

	欧元	美元
1. 核电、燃料循环和核科学	30 401 302 + (	4 460 669 /R)
2. 促进发展和环境保护的核技术	34 687 709 + (	4 200 923 /R)
3. 核安全和核安保	31 524 105 + (	6 031 596 /R)
4. 核核查	113 561 965 + (	18 978 127 /R)
5. 政策、管理和行政服务	70 505 008 + (	7 182 358 /R)
6. 促进发展的技术合作管理	20 223 197 + (	3 574 507 /R)
主计划合计	<u>300 903 286 + (</u>	<u>44 428 180 /R)</u>
7. 为其他单位有偿工作	<u>2 845 593 + (</u>	<u>- /R)</u>
总计	<u>303 748 879 + (</u>	<u>44 428 180 /R)</u>

注：R 是 2015 年期间联合国美元兑欧元的平均汇率。

附 件

A.2 2015 年经常预算资本部分拨款

按欧元计算的调整公式

	欧元	美元
1. 核电、燃料循环和核科学	- + (	- /R)
2. 促进发展和环境保护的核技术	2 699 528 + (	- /R)
3. 核安全和核安保	- + (	- /R)
4. 核核查	2 284 216 + (	- /R)
5. 政策、管理和行政服务	3 322 496 + (	- /R)
6. 促进发展的技术合作管理	- + (	- /R)
总计	8 306 240 + (	- /R)

注：R 是 2015 年期间联合国美元兑欧元的平均汇率。



国际原子能机构印制
2014年7月